

Hoe leuk kan het Gronings zijn

Hij had Jan Mulder – bekend van radio en televisie – een boek gestuurd. Kreeg prompt een bericht terug uit Bussum, waar Mulder woont: "Fantastisch." Nee, Siemon Reker wil niet geuren met een Bekende Nederlander, maar dat hij van hem een aardige reactie krijgt doet hem toch wel deugd. Aan de andere kant: hij gaf ook de conciërge van het universiteitsgebouw waar hij werkt een exemplaar. Die kwam na korte tijd al terug. "Zijn collega wilde er ook graag één." Ook in die hoek gewaardeerd.

Door Harry Wubs

Denk nu niet meteen dat Reker met *Kennismaking met het Gronings* een bestseller heeft geschreven. Het is een boek voor de liefhebber van taal, van het Gronings vooral. Het is – zoals hij het noemt – een gebruikersboek, een cursusboek. "Je moet er actiever mee omgaan dan met andere boeken." In feite is het boek de neerslag van de colleges die hij als professor in de Groninger taal en cultuur aan zijn studenten geeft. Zelf noemt hij het een speels, gevarieerd en fleurig boek. Dat laatste dan vooral door het kleurgebruik. "Het is een soort uitstalling van grappige dingen in het Groninger dialect. Taal is namelijk niet alleen nuttig en onderwerp van studie, maar ook leuk."

Ontwikkelen

Groninger en Nederlandse teksten worden behandeld aan de hand van gedeelten van liedjes en stukjes proza. "Zo moet het zicht op het Gronings – inclusief de verschillende subdialecten – zich ontwikkelen."

Ieder die denkt (niet-Gro-



Siemon Reker: "Met dit boek moet je actiever omgaan dan met andere boeken."

Foto: Elzo Hofma

nings-taligen dus) na het lezen van het boek opeens vloeiend dit dialect te kunnen spreken moet het boek echter vooral níet kopen. Hij of zij komt – als ze uitgaan van deze veronderstelling – bedrogen uit. Natuurlijk is er vooral aandacht voor het Groninger dialect. Van klankverschillen tot aan de plaats van de woorden in de zin. Iemand

die het van huis uit heeft meegemaakt, zal vooral het laatste aspect moeilijk kunnen doorgronden. Maar dat slechts terzijde. Reker kapitelt aan de ene kant TV Noordverslaggeefster Janneke Vos vanwege haar Groningse zinsbouw. In de ogen van Reker (en zeker in die van K. ter Laan) doet ze veel fout. Foei, voor de verslaggeefster van

TV Grunnen, zegt de Grunneger professor eigenlijk. Maar er is nog hoop voor Janneke, "een door de publieke omroep betaalde medewerkster". Niet vanwege het feit dat ze het Gronings opeens beter gaat beheersen, wel doordat steeds minder mensen zich om de zinsconstructie blijken te bekommeren, zo blijkt uit de uitgesproken

verwachting van de schrijver.

Aan talige aspecten – uiteraard vrijwel zonder uitzondering in relatie tot het Gronings – besteedt Reker in het boek nogal wat aandacht. De r (of de verschillende r's) van Journaalpresentatrice Sacha de Boer bijvoorbeeld. Of de uitspraak van de koningin bij het voorlezen van de troonrede. Maar het startpunt voor

zijn colleges Gronings zijn de liedteksten van meer of minder bekende Groninger artiesten, zoals Ede Staal, Wi Buze en Lianne Abeln.

DvN 6-9-04

Het boek 'Kennismaking met het Gronings' van prof. dr. Siemon Reker is uitgegeven door In Boekvorr Uitgeverij in Assen. De winkelprijs bedraagt 30 euro.